



CIVIL PARTNERSHIP AGREEMENT

عقد شركة أعمال مدنية

Trade Name: Promax Carpentry & Flooring Contracting CO.

الإسم التجاري : شركة بروماكس لاعمال النجارة وتركيب الارضيات

This contract has been concluded on Saturday 25/09/2021 by and between the following referred hereinafter parties:

حرر هذا العقد في يوم السبت الموافق 25/09/2021 من قبل :

- Mr. OMRAN ABDULKARIM ABDULLA, United Arab Emirates national, holder of passport No. C4L751073, born on: 12/10/1984, resident in Dubai, United Arab Emirates

- السيد. عمران عبدالكريم عبدالله امين على ، الجنسية : الإمارات العربية المتحدة ، ويحمل جواز سفر رقم (C4L751073) تاريخ الميلاد 12/10/1984 مقيم في، دبي الإمارات العربية المتحدة

- Mr. AHMED TARIQ TARIQ MEHMOOD, Pakistan national, holder of passport No. DW7962301, born on: 03/05/1983, resident in Dubai, United Arab Emirates

- السيد. احمد طارق طارق محمود ، الجنسية : باكستان ، ويحمل جواز سفر رقم (DW7962301) تاريخ الميلاد 03/05/1983 مقيم في، دبي الإمارات العربية المتحدة

- Mr. SHOEB KHAN MOHAMMED MOHAMMED IQBAL KHAN, India national, holder of passport No. T6144954, born on: 14/03/1990, resident in Dubai, United Arab Emirates

- السيد. شبيب خان محمد محمد اقبال خان ، الجنسية : الهند ، ويحمل جواز سفر رقم (T6144954) تاريخ الميلاد 14/03/1990 مقيم في، دبي الإمارات العربية المتحدة

Preamble

مقدمة

WHEREAS the aforementioned Partners are qualified to carry on the professional work described hereinafter and decided to cooperate with each other and work together for the unity and conjunction of their works

لما كان الشركاء المشار إليهم أعلاه مؤهلين لمزاولة العمل المهني الذي سيصار إلى وصفه فيما بعد وقد قرروا التعاون والعمل سوياً لتوفير صفة اتحاد الأعمال وتلازمها.

WHEREAS the nature of works is restricted to commit the work and secure it to third parties towards a fee.

ونظراً لكون طبيعة الأعمال تنحصر في الالتزام بالعمل وضمائه تجاه الغير لقاء أجر.

WHEREAS the said Partners intend to carry on these works in the Emirates of Dubai, United Arab Emirates.

ولما كان الشركاء المذكورين قد أبدوا الرغبة في مزاولة الأعمال في إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة.

It was mutually agreed between the Partners, having

فقد تم الإتفاق بالتراضي والقبول المتبادل فيما بينهم وهم متمتعين بكامل

Contract Number 3856350

تاريخ الطباعة Print Date 25/09/2021

(تعتبر هذه الوثيقة موثقة ومصدقة الكترونياً من الكاتب العدل بدائرة التنمية الاقتصادية)

(This document shall be deemed executed and electronically notarized by the Department of Economic Development eNotary)



legal capacity of contracting, on the following:

الأهلية القانونية للتعاقد على ما يلي:

ARTICLE (1):

المادة (1):

The above preamble is considered as integral part of the Contract

يعتبر هذا التمهيد جزء لا يتجزأ من هذا العقد

ARTICLE (2): ESTABLISHMENT OF THE COMPANY

المادة (2): إنشاء الشركة

A Civil Partnership shall be established by this Contract pursuant to the provisions of the Federal Law No. 5 of 1985 and its Amendment in respect of Civil Transactions and pursuant to the Local Ordinance No. 63 of 1991 in respect of licensing professionals and artisans in the Emirate of Dubai

تتأسس بموجب هذا شركة أعمال مدنية وفق أحكام القانون الاتحادي رقم (5) لسنة 1985م في شأن المعاملات المدنية وتعديلاته وكذلك الأمر المحلي رقم (63) لسنة 1991 بشأن ترخيص المهنيين والحرفيين في إمارة دبي.

ARTICLE (3): NAME OF THE COMPANY

المادة (3): إسم الشركة

The name of the Company shall be Promax Carpentry & Flooring Contracting CO.

يكون اسم الشركة هو شركة بروماكس لأعمال النجارة وتركيب الارضيات

ARTICLE (4): THE PURPOSES OF THE COMPANY

المادة (4): أغراض الشركة

The purposes of the company are:

تكون أغراض الشركة هي:

- Plumbing & Sanitary Contracting
- Air-Conditioning, Ventilations & Air Filtration Systems Installation & Maintenance
- Electromechanical Equipment Installation and Maintenance
- Electrical Fittings & Fixtures Services
- Painting Contracting
- Carpentry & Flooring Contracting
- Wall Paper Fixing
- False Ceiling & Light Partitions Installation
- Floor and wall Tiling Works

- أعمال التمديدات والتركيبات الصحية
- تركيب أنظمة التكييف والتهوية وتنقية الهواء وصيانتها
- أعمال تركيب المعدات الكهروميكانيكية وصيانتها
- اصلاح التمديدات والتركيبات الكهربائية
- أعمال الاصباغ والدهانات
- أعمال النجارة وتركيب الارضيات
- تركيب ورق الجدران
- تركيب الأسقف المعلقة و القواطع الخفيفة
- أعمال تبليط الارضيات والحوائط

Contract Number 3856350

تاريخ الطباعة 25/09/2021 Print Date

(تعتبر هذه الوثيقة موثقة ومصدقة الكترونياً من الكاتب العدل بدائرة التنمية الاقتصادية)

(This document shall be deemed executed and electronically notarized by the Department of Economic Development eNotary)



- Plaster Works

- اعمال البلاستر

The company may not carry on the business of insurance, banking, or investment of funds for the account of third parties.

لا يجوز للشركة أن تمارس أعمال التجارة أو التأمين والمصارف أو استثمار الأموال لحساب الغير.

ARTICLE (5): ADDRESS OF THE COMPANY

المادة (5): عنوان الشركة

The company address and the head office shall be in the Emirate of Dubai. It shall be permissible for the Company to establish branches, offices and/or agencies in the United Arab Emirates and abroad.

يكون عنوان الشركة ومركزها الرئيسي في إمارة دبي ، ويجوز للشركة أن تنشئ لها فروعاً أو مكاتب أو توكيلات داخل الدولة وخارجها

ARTICLE (6): The Share Capital of the Company

المادة (6): رأس المال

The capital of the Company amounts to Dirhams (DHS 200000) Dirhams only, divided into (200) shares in cash, the value of each share being Dirhams amounts to (DHS 1000). The capital of the Company is divided among the Partners in the following manner:

حدد رأس مال الشركة بمبلغ (200000) درهم موزعة على (200) حصة، قيمة كل حصة (1000) درهم وجميعها حصص (نقدية)، موزعة بين الشركاء على النحو التالي:

- Mr. (SHOEB KHAN MOHAMMED MOHAMMED IQBAL KHAN), (100) shares , amounting to (100000), which represent (50%) of the share capital

- السيد. (شعيب خان محمد محمد اقبال خان)، (100) حصة بقيمة (100000) درهم بنسبة (50%) من رأس المال

- Mr. (AHMED TARIQ TARIQ MEHMOOD), (90) shares , amounting to (90000), which represent (45%) of the share capital

- السيد. (احمد طارق طارق محمود)، (90) حصة بقيمة (90000) درهم بنسبة (45%) من رأس المال

- Mr. (OMRAN ABDULKARIM ABDULLA), (10) shares , amounting to (10000), which represent (5%) of the share capital

- السيد. (عمران عبدالكريم عبدالله امين على)، (10) حصة بقيمة (10000) درهم بنسبة (5%) من رأس المال

The value of the shares has been fully paid up in cash, and has been deposited in the bank account of the Company

أن قيمة الحصص النقدية قد دفعت بالكامل وقد تم إيداعها في حساب الشركة لدى المصرف.

ARTICLE (7): Management of the Company

المادة (7): إدارة الشركة

Company Managers :

مدراء الشركة :

- Mr. SHOEB KHAN MOHAMMED MOHAMMED IQBAL KHAN

- السيد. شعيب خان محمد محمد اقبال خان



The Manager/Managers shall have all the necessary powers to manage and sign in the name of the Company and on its behalf; to carry out all the work required by its purposes, and the powers of the Manager include:

- To represent the Company before the Government Departments, including the Department of Economic Development, Municipalities, Etisalat, Du, Electricity and Water Authorities, Land Department, Chambers of Commerce and Industry, Ministry of Human Resources and Emiratization, General Directorate of Residency and Foreigners Affairs, Traffic Department, Road and Transport Authority, Police, Courts, Postal, Airports, Ports, Seaports, Customs, Public Persecution, and all other semi-official Government Departments, ministries and institutions, and to sign all documents, papers and contracts with or before the abovementioned authorities.

- To appoint and remove lawyers and to file or defend any suits before all UAE courts at all levels.

- To appoint and remove employees and consultants and fix their duties and remunerations.

- To sign all tenders, contracts, documents on behalf of the company.

- To authorize and sanction all vouchers of books of account and payment of all expenses.

- The sale and purchase of cars and the registration and renewal of cars in the name of the establishment and the disposal of any car owned

يكون للمدير كافة الصلاحيات الضرورية لإدارة الشركة وتمثيل الشركة والتوقيع نيابة عنها والقيام بجميع الأعمال التي تقتضيها أغراضها، وتتضمن صلاحيات المدير ما يلي:

- يقوم بتمثيل الشركة أمام الدوائر الحكومية، دائرة التنمية الاقتصادية، البلديات، اتصالات، دو، هيئات الكهرباء والماء، دائرة الأراضي والأملاك، غرف التجارة والصناعة، وزارة الموارد البشرية والتوطين، الادارة العامة للإقامة وشؤون الأجانب، دائرة المرور، هيئة الطرق والمواصلات، الشرطة، المحاكم، البريد، المطارات، الموانئ، الموانئ البحرية، الجمارك، النيابة العامة، كافة الدوائر الشبه الحكومية الأخرى، الوزارات، المؤسسات، والتوقيع على كافة المستندات والأوراق والعقود مع أو أمام الجهات المذكورة.

- أن يقوم بتعيين أو إلغاء المحامين وأن يرافعوا أو يدافعوا أمام محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة بمختلف درجاتها وأية دعاوى أمام المحاكم بكافة المستويات.

- يقوم بتعيين أو إنهاء خدمة المستخدمين والمستشارين وأن يحدد واجباتهم ومكافآتهم.

- أن يقوم بالتوقيع على كافة العطاءات والعقود والمستندات نيابة عن الشركة.

- أن يعتمد ويصادق على السندات للدفاتر الحسابية ولدفع كافة المصروفات.

- القيام ببيع وشراء السيارات وتسجيل السيارات وتجديدها باسم المنشأة والتصرف بأي سيارة مملوكة لها بدولة الإمارات العربية المتحدة بكافة اوجه التصرف والبيع وحق الاتفاق على الثمن وقبضه وتجديد ملكيتها وقيادتها داخل وخارج الدولة وتوليها بالصيانة وتأمينها وانهاء اجراءاتها الجمركية وسداد الرسوم والغرامات وتسفيرها وتوكيل الغير للشحن والقيادة وتسجيل وبيع وشراء ارقام السيارات وعمل ما يلزم في هذا الخصوص ، وتراخيص سيارات المنشأة ودفع الرسوم المقررة وصرف بواقيها وعمل ما يلزم في هذا الخصوص.



- To register the value added tax and to provide returns to the Federal Tax Authority and to take, determine and apply the company's policy

- القيام بتسجيل ضريبة القيمة المضافة وتقديم العوائد لدى الهيئة الاتحادية للضرائب و إتخاذ و تحديد وتطبيق سياسة الشركة

- Incorporation and representation of the company as a partner in the establishment of any company and signing the Memorandum of Association for establishing all types of new companies and contracts of the service agents in all Economic Departments or notary public or specialized authorities inside and outside the UAE.

- إدراج وتمثيل الشركة كشريك في تأسيس أي شركة والتوقيع على عقود تأسيس شركات جديدة أو فروع جديدة بجميع أنواعها وعقود وكيل الخدمات لدى جميع الدوائر الاقتصادية أو الكاتب العدل أو أمام الجهات المختصة وذات العلاقة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها.

- The right to sell and/or assign any shares owned by the company in any other company, whether to sell it to third parties or to the company itself and receive the payment. He/she has the right to buy on behalf of the company any shares owned by other company, whether these shares are owned by the company itself or the property of third parties. The General Manager also has the right to increase and reduce the capital of the company and the companies in which the company is a shareholder which is applied in all Economic Departments or notary public or specialized authorities inside and outside the UAE.

- له الحق في البيع والتنازل عن أي أسهم أو فروع مملوكة للشركة في أي شركة سواء البيع للغير أو الشركة وقبض الثمن. وله الحق في شراء باسم الشركة لأي أسهم في أي شركة سواء كانت هذه الأسهم ملك الشركة أو ملك الغير وله الحق في زيادة وتخفيض رأس المال للشركة والشركات التي تكون للشركة أسهم فيها وذلك لدى جميع الدوائر الاقتصادية أو الكاتب العدل أو أمام الجهات المختصة وذات العلاقة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها.

- The general manager has the right to resign from the company and the companies in which the company is a shareholder and to sign the procedures for the cancelation of the Trade License and the procedures of liquidation with various government departments including the notary public using the name of the company or any subsidiary company in all Economic Departments or notary public or specialized authorities inside and outside the UAE.

- له الحق في الخروج من الشركة والشركات التي تكون للشركة أسهم فيها والتوقيع على إجراءات الحل والتصفية مع مختلف الدوائر الحكومية والكاتب العدل مستخدماً اسم الشركة أو شركة تتبعها وذلك لدى جميع الدوائر الاقتصادية أو الكاتب العدل أو أمام الجهات المختصة وذات العلاقة في دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها.

- To transfer the salaries of workers and employees to the banks

- تحويل رواتب العمال والموظفين على البنوك والمصارف والتحويلات لدى كافة البنوك العاملة بالدولة

- The appointment of the manager / managers shall be for a period of five / years starting from the date the company is registered in the commercial register, automatically renewable for similar periods unless agreed otherwise. It is allowed to reappoint the

- يكون تعيين المدير/المديرين، لمدة خمسة /سنوات تبدأ من تاريخ تسجيل



manager / managers whose term of appointment has expired and the managers are subject to dismissal according to the Commercial Companies Law or by a decision of the general assembly according to the aforementioned majority. The manager / managers shall have all the powers necessary to manage the company, sign on its behalf and carry out all the activities required for its purposes, and this authority shall not be limited except by the provisions of the law, this contract, or the general assembly decisions of the company

- The Director(s) shall have all powers necessary to manage the company, and sign on its behalf and carry out all acts required by its objects. Such powers of the Director shall be restricted only as per the law, this Memorandum or the resolutions of the General Assembly of the Company

ARTICLE (8): DURATION OF THE COMPANY

The term of the Partnership shall be (99) Ninety Nine year(s), commencing from the date of the issue of the Trade License for the Civil Partnership by the Department of Economic Development and shall automatically be renewed by mutual consent of all Parties for similar periods

ARTICLE (9): PROFITS AND LOSSES

The profits and losses shall be distributed between the Partners in the following proportion:

- Mr. SHOEB KHAN MOHAMMED MOHAMMED IQBAL KHAN 50%
- Mr. AHMED TARIQ TARIQ MEHMOOD 45%
- Mr. OMRAN ABDULKARIM ABDULLA 5%

ARTICLE (10): DISSOLUTION OF THE COMPANY

الشركة في السجل التجاري. تجدد تلقائياً لمدد مماثلة ما لم يتفق على خلاف ذلك. ويجوز إعادة تعيين المدير / المديرين الذين انتهت مدة تعيينهم ويكون المديرين خاضعين للعزل طبقاً لقانون الشركات التجارية أو بقرار من الجمعية العمومية حسب الاغلبية المذكورة، يكون للمدير/المديرين، كافة الصلاحيات الضرورية لإدارة الشركة والتوقيع نيابة عنها والقيام بجميع الاعمال التي تقتضيها أغراضها ولا يحد من هذه السلطة إلا ما نص عليه القانون أو هذا العقد أو قرارات الجمعية العمومية للشركة

- يكون للمدير/المديرين، كافة الصلاحيات الضرورية لإدارة الشركة والتوقيع نيابة عنها والقيام بجميع العمال التي تقتضيها أغراضها ولا يحد من هذه السلطة إلا ما نص عليه القانون أو هذا العقد أو قرارات الجمعية العمومية للشركة

المادة (8): مدة الشركة

تكون مدة الشركة (99) تسعة وتسعون سنة/سنوات ميلادية. تبدأ من تاريخ إصدار الرخصة المهنية الخاصة بالشركة من قبل دائرة التنمية الاقتصادية وتتجدد تلقائياً لمدة مماثلة بموجب اتفاق كافة الأطراف.

المادة (9): الأرباح والخسائر

يتم توزيع الأرباح والخسائر بين الشركاء حسب النسب التالية:

- السيد. شعيب خان محمد محمد اقبال خان 50%

- السيد. احمد طارق طارق محمود 45%

- السيد. عمران عبدالكريم عبدالله امين على 5%

المادة (10): حل الشركة



The company shall be dissolved for any of the following reasons:

تحل الشركة لأي من الأسباب التالية

Expiry of the period specified in this Memorandum or the company articles of association unless this period is renewed.

انتهاء المدة المحددة في العقد ما لم تجدد المدة طبقاً للقواعد الواردة بعقد الشركة

fulfillment of the objects for which the company was established.

انتهاء الغرض الذي أسست الشركة من أجله

An unanimous decision taken by the Partners to liquidate it.

إجماع الشركاء على حلها

The Death of any of the Partners, insolvency and case of incapacity

وفاة أحد الشركاء أو اعساره أو فقدانه الأهلية

Rendering a decision from the Court to dissolve the company.

صدور حكم قضائي بحل الشركة

ARTICLE (11): MISCELLANEOUS

المادة (11): أحكام متفرقة

Any dispute between the Partners arising from or in connection with this Restated Contract or matters related thereto, shall be referred to and resolved by exclusive jurisdiction of the courts of Dubai.

يتم حل أي نزاع فيما بين الشركاء ناتج عن أو متعلق بهذا العقد المعدل أو فيما يتعلق بأي شيء أو موضوع ناجم عن أو نتيجة أو فيما يتعلق بهذا العقد المعدل، من قبل المحكمة المختصة في دبي.

Matters not provided for in this Memorandum shall be subject to the provisions of the Commercial Companies Law and its amendments and the ministerial decisions made in implementation thereof

تكون المسائل غير المنصوص عليها في هذا العقد خاضعة لأحكام قانون الشركات التجارية والقرارات الوزارية المنفذة له.

This Memorandum and any amendments thereto shall be written in Arabic language and notarized by the competent authority, otherwise this Memorandum or amendments shall be void.

يجب أن يكون هذا العقد وكل تعديل يطرأ عليه مكتوباً باللغة العربية وموثقاً من قبل الجهة الرسمية المختصة وإلا كان العقد أو التعديل باطل

IN WITNESS WHEREOF, the Parties have signed this Memorandum on Saturday, 25/09/2021

وإشهاداً على ما تقدم فقد وقع الأطراف على هذا العقد في يوم السبت، 25/09/2021 م.



SIGNED BY: SHOEB IQBAL KHAN

EID: 784199054608213

SIGNATURE DATE: 2021-09-25T15:41:06 (UTC)

SIGNED BY: AHMED MEHMOOD

EID: 784198327941815

SIGNATURE DATE: 2021-09-25T15:43:59 (UTC)

SIGNED BY: OMRAN ABDULKARIM ALI

EID: 784198403768413

SIGNATURE DATE: 2021-09-25T16:10:32 (UTC)

Contract Number 3856350

تاريخ الطباعة 25/09/2021 Print Date

(تعتبر هذه الوثيقة موثقة ومصدقة الكترونياً من الكاتب العدل بدائرة التنمية الاقتصادية)

(This document shall be deemed executed and electronically notarized by the Department of Economic Development eNotary)